

## Chargement

La capacité de charge de la machine, c'est-à-dire le poids total du conducteur, les poids du passager, du chargement et des accessoires supplémentaires ne doivent pas dépasser 172 kg (380 livres), Poids Total en Charge de la machine. A lui seul, le poids du chargement ne doit pas dépasser 20 kg (44 livres).

1. Disposez le poids de la charge et des accessoires aussi bas et aussi près du centre de la machine que possible. Répartissez le poids de façon égale des deux côtés pour éviter tout déséquilibre. La difficulté de manoeuvrer la moto est directement proportionnelle à l'éloignement de la charge par rapport au centre de gravité de la machine.
2. Ajustez la pression des pneus (voir PNEUS, page 27), la pression d'air de la fourche avant et celle de l'amortisseur arrière (voir SUSPENSION, page 39), en fonction du poids du chargement et des conditions de roulage.

---

## Beladung

Das Gesamtgewicht von Fahrzeug, Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör darf das zulässige Fahrzeug-Gesamtgewicht nicht überschreiten.

1. Achten Sie darauf, daß das Gewicht des Gepäcks gering ist und möglichst in der Nähe des Schwerpunktes des Motorrades mitgeführt wird. Falls das Gepäck vom Schwerpunkt des Motorrades weit entfernt ist, werden die Fahreigenschaften verschlechtert.
2. Stellen Sie den Reifendruck (Reifen, Seite 27), die hinteren Stoßdämpfer (Stoßdämpfer, Seite 39) und den Vorderradgabel-Luftdruck (Vorderradaufhängung, Seite gemäß dem zugeladenen Gewicht und den Fahrbedingungen ein.